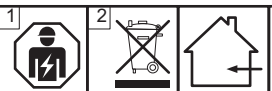


EN Mounting instructions Important notice. Please, readfirst!	2	NL Montagehandleiding Belangrijke informatie. Gelieve eerst te lezen!	2
DE Montageanleitung Wichtige Hinweise. Bitte zuerst lesen!	2	SV Installationsanvisning Viktiginformation. Läs först!	2
FR Notice de montage Remarques importantes. À lire en premier lieu!	2	FI Asennusohje Tärkeähuomautus. Lue ensin!	2
IT Istruzioni di montaggio Nota importanti. Si prega di leggere prima!	2	RU Инструкция по монтажу Важная информация. Просьба	2
ES Instrucciones de montaje Notas importantes. Por favor, lea primero!	2	AR تعليمات التركيب ملاحظات هامة. يرجى القراءة أولاً!	2



EN 1 The installation and commissioning may only be performed by authorized personnel (qualified electrician).
The manufacturer is not liable for damages resulting from improper or faulty installation or operation or from unauthorized modifications to the electrical unit.
Caution, risk of electric shock! Disconnect mains cables and any existing DALI control lines from mains and check that the power is off before conducting any maintenance and assembly work.
2 Dispose of packaging and electrical unit in accordance with applicable regional regulations.
Specifications are subject to change without notice! If you have questions, please contact the manufacturer.

DE 1 Die Montage und Inbetriebnahme darf nur von autorisierten Fachkräften (qualifizierter Elektriker) durchgeführt werden.
Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aus fehlerhafter Montage, aus unsachgemäßem Betrieb oder unautorisierten Veränderungen an der elektrischen Einheit resultieren.
Vorsicht, Gefahr eines elektrischen Schlages. Vor Wartungs- und Montagearbeiten, Netzleitungen und vorhandene DALI Steuerleitungen freischalten und auf Spannungsfreiheit überprüfen.
2 Verpackung und elektrische Einheit umweltgerecht nach geltenden regionalen Vorschriften entsorgen.
Technische Änderungen vorbehalten! Bei Fragen wenden sie sich an den Hersteller.



FR

1 L'installation et la mise en service doivent être effectuées par un personnel autorisé (électricien qualifié).

Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'un assemblage incorrect, d'un fonctionnement incorrect ou de modifications non autorisées de l'unité électrique.

Avertissement, risque de choc électrique. Prudence. Avant tous travaux de montage et d'entretien, déconnectez les câbles d'alimentation et les lignes de commande. Assurez-vous de leur mise hors tension.

2 Éliminez l'emballage et l'unité électrique dans le respect de l'environnement et des prescriptions régionales.

Modifications techniques sans préavis! Si vous avez des questions, veuillez contacter le fabricant.



IT

1 L'installazione e la messa in servizio degli apparecchi può essere eseguita solo da personale autorizzato (elettricista qualificato).

Attenzione, pericolo di scarica elettrica. Prima di ogni intervento di montaggio o manutenzione staccare i cavi di rete e gli eventuali cavi DALI, assicurando che la tensione sia assente.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni derivanti da un'installazione impropria o difettosa, o per modifiche non autorizzate apportate all'apparecchio.

2 **Imballaggio** e apparecchio vanno smaltiti in conformità alle leggi nazionali in vigore.

Modifiche tecniche senza preavviso! Per chiarimenti rivolgersi al produttore.



ES

1 La instalación y la puesta en servicio solo pueden ser realizadas por especialistas autorizados (electricistas cualificados).

Precaución: peligro de descarga eléctrica. Antes de proceder a labores de mantenimiento y montaje, desconecte de la red los cables de alimentación así como todo cable de control y DALI, verificando la ausencia de tensión.

El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes de un montaje incorrecto, un funcionamiento incorrecto o cambios no autorizados en la unidad eléctrica.

¡Reservado el derecho de realizar modificaciones técnicas sin preaviso! Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el fabricante.

2 Deseche el **embalaje** y la unidad eléctrica de forma ecológica conforme a las normas regionales aplicables.



NL

1 **Installatie en inbedrijfstelling** mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde specialisten (gekwalificeerde elektriciens).

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit een foutieve montage, een niet correct gebruik of niet geautoriseerde wijzigingen aan de elektrische eenheid.

Opgelet! Gevaar voor een elektrische schok. Voorafgaand aan onderhouds- en montagewerken moeten de net- en eventuele DALI-stuurleidingen van het net ontkoppeld en op spanningsvrijheid gecontroleerd worden.

2 **De verpakking** en de elektrische eenheid moeten conform de geldende regionale milieuvoorschriften uit de economische kringloop verwijderd worden.

Technische wijzigingen blijven voorbehouden! Als u vragen hebt, kan u contact opnemen met de fabrikant.



SV

1 **Installation och drifttagning** får endast utföras av auktoriserade specialister (kvalificerade elektriker).

Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppkommer på grund av felaktig installation, felaktig användning eller obehöriga modifieringar på elektrisk enhet.

Var försiktig-risk för elektriska stötar. Koppla från elnät och eventuellt befintliga DALI-styrledningar och kontrollera att de är spänningsfria före underhålls- och installationsarbeten.

2 Avfallshanteroch **förpackning** elektrisk enhet enligt gällande lokala föreskrifter.

Med reservation för tekniska ändringar! Om du har frågor ber vi dig ta kontakt med tillverkaren.



FI

1 Asennuksen ja käyttöönnoton saavat suorittaa vain valtuutetut asiantuntijat (pätevät sähköasentajat).

Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen väärästä käytöstä tai luvattomista muutoksista.

Varo sähköiskun vaaraa! Kytke verkkojohdot ja mahdolliset DALI-ohjausjohdot irti ja varmista, että niissä ei ole virtaa ennen huolto- tai asennustöiden aloittamista.

2 Hävitä **pakkaus** ja valaisin ympäristöä suojele ja voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti.

Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään! Lähetä mahdolliset kysymykset valmistajalle.



RU

1 **Монтаж и ввод в эксплуатацию** могут выполняться только уполномоченными специалистами (квалифицированными электриками).

Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильной сборки, неправильной эксплуатации или несанкционированных изменений продукта.

Осторожно, опасность электрического удара! Перед проведением работ по техническому обслуживанию и монтажу необходимо отключить сетевые кабели и имеющиеся линии управления DALI и убедиться в отсутствии напряжения.

2 Утилизируйте упаковку и продукт экологически безопасным способом в соответствии с применимыми региональными правилами. Компания сохраняет за собой право внесения технических изменений.

Привозникновении вопросов обращайтесь к производителю.

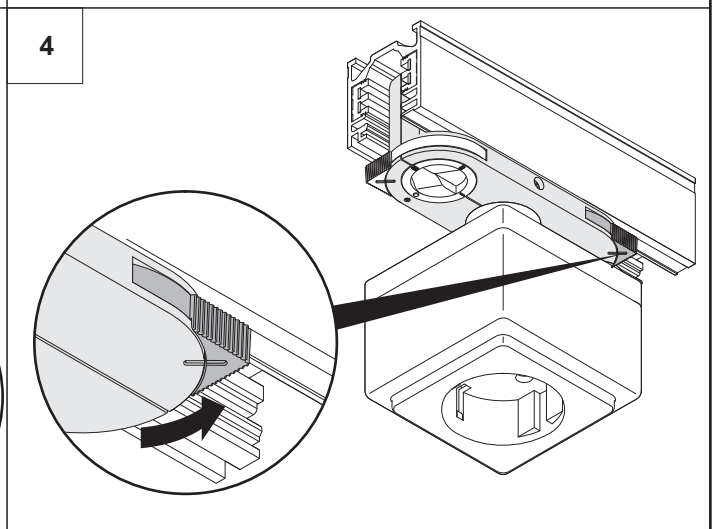
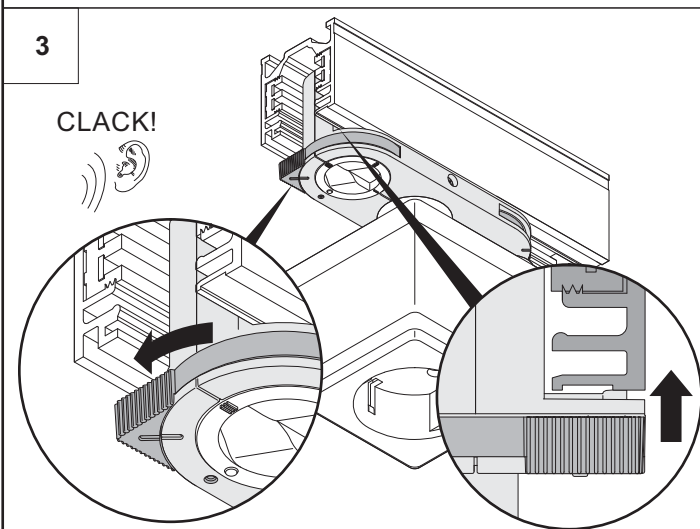
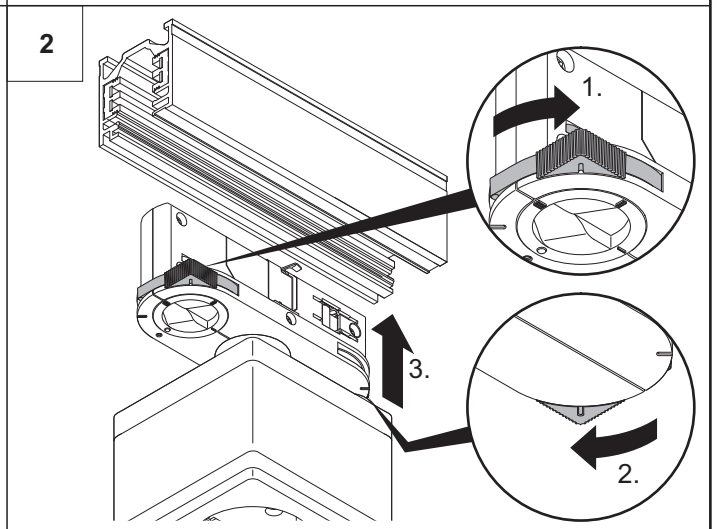
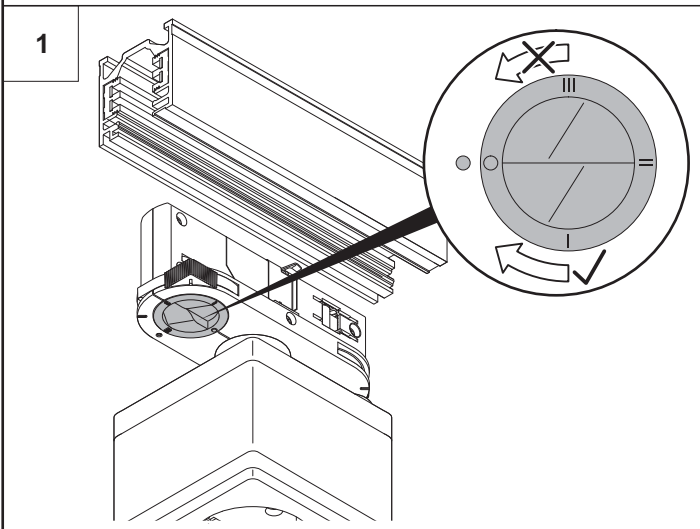
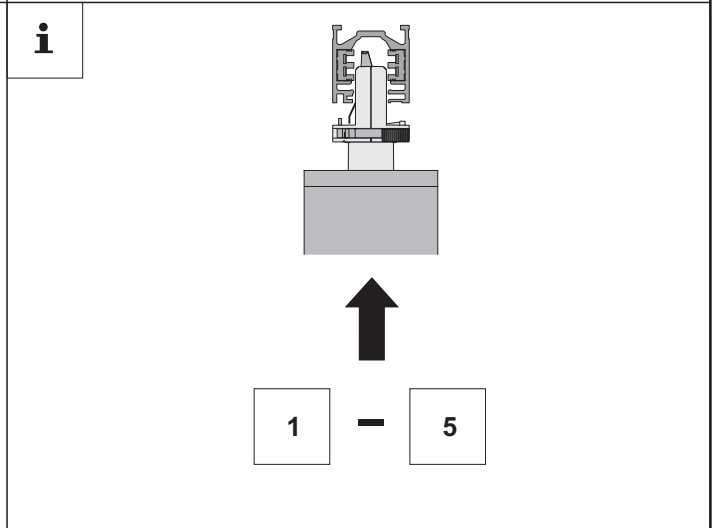
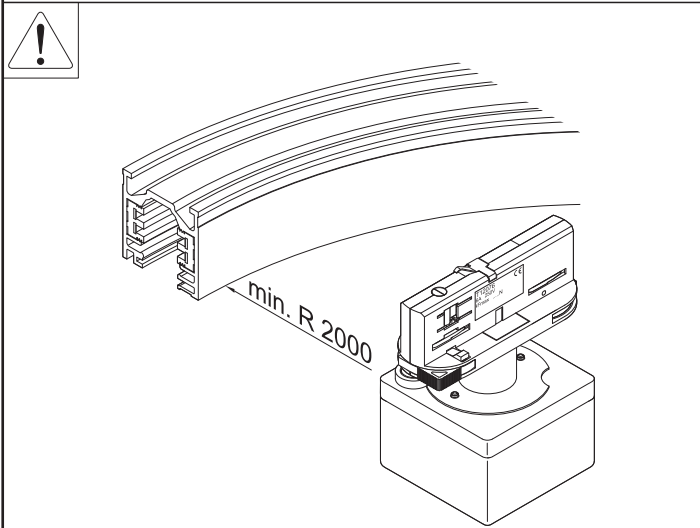
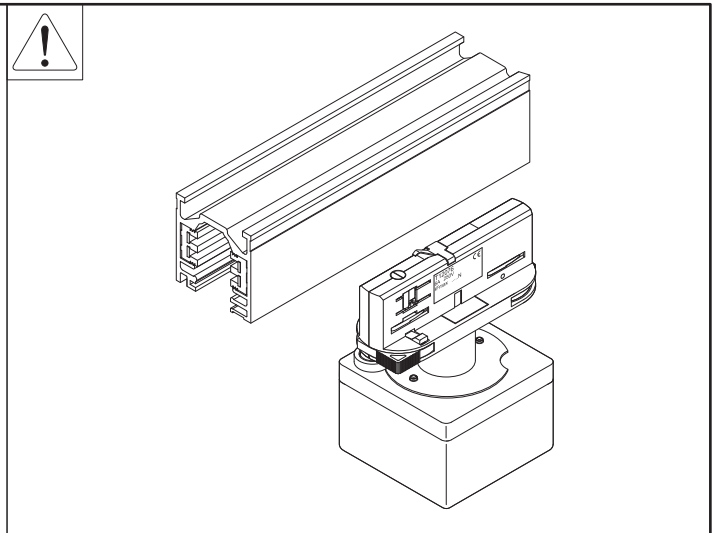
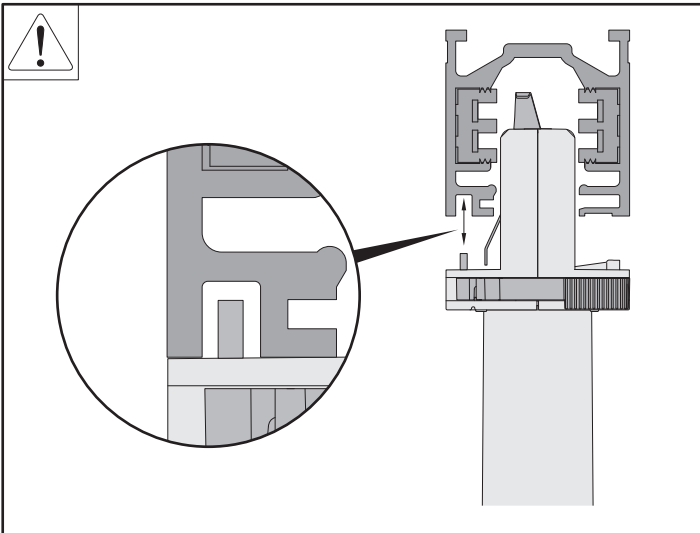


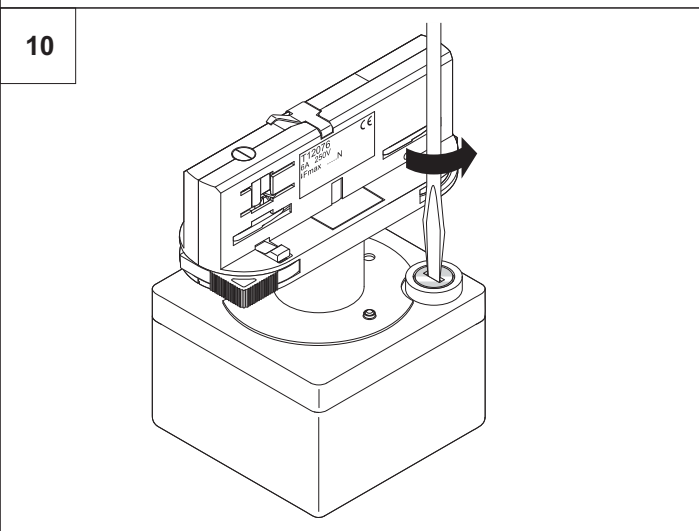
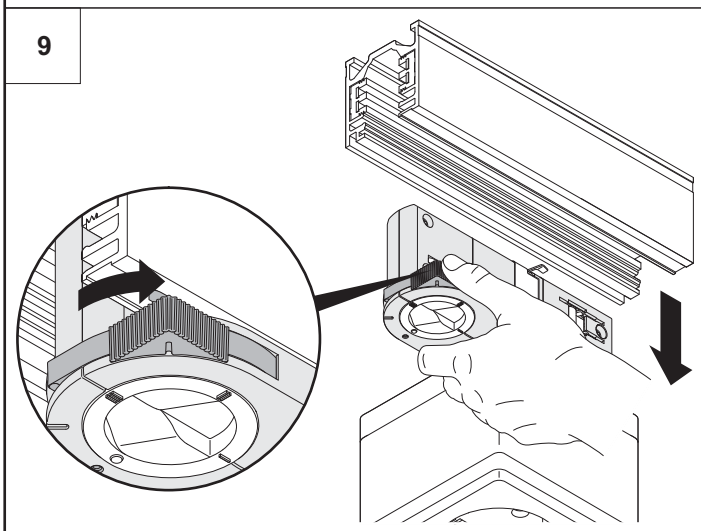
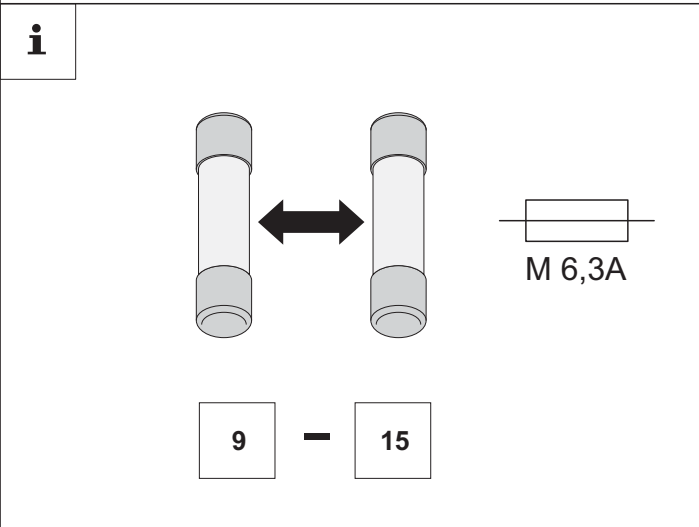
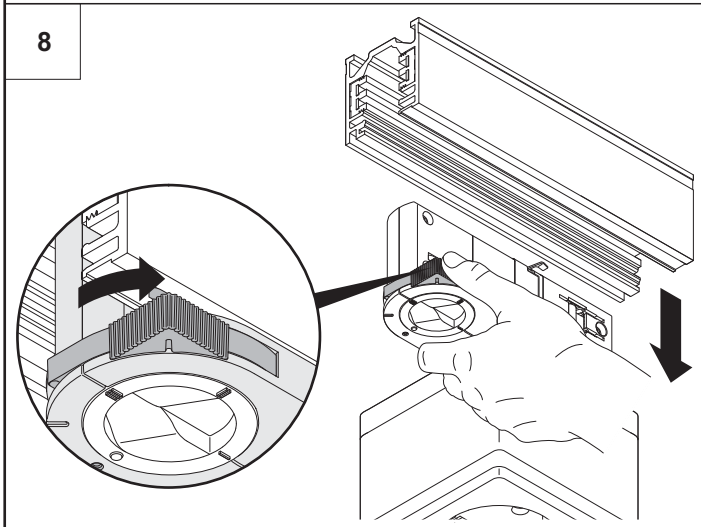
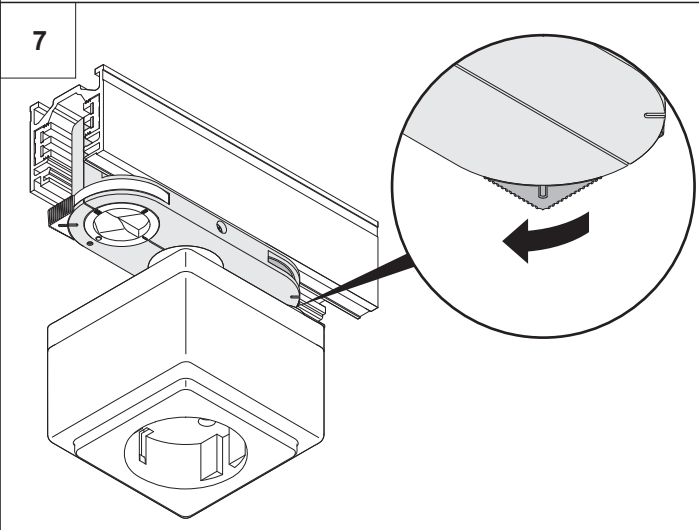
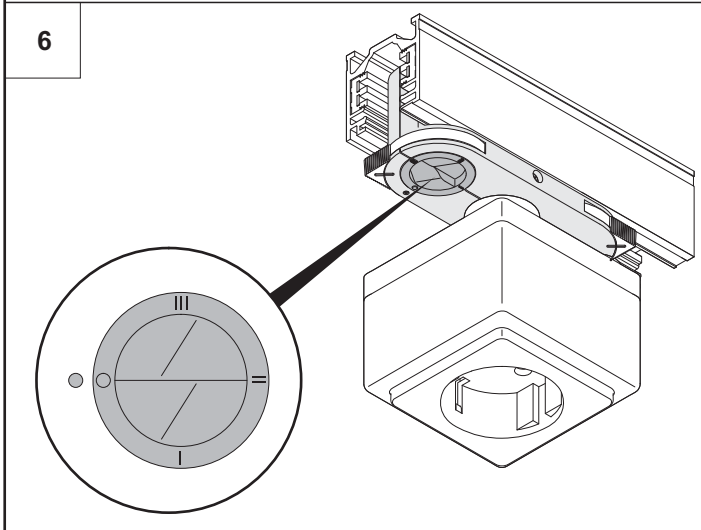
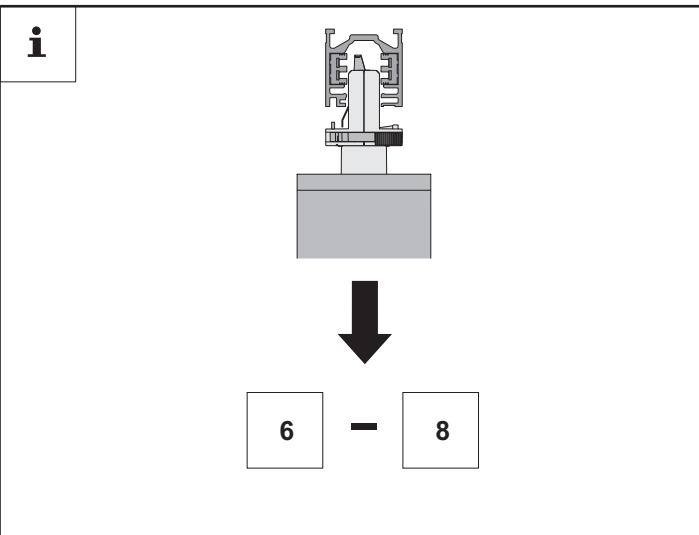
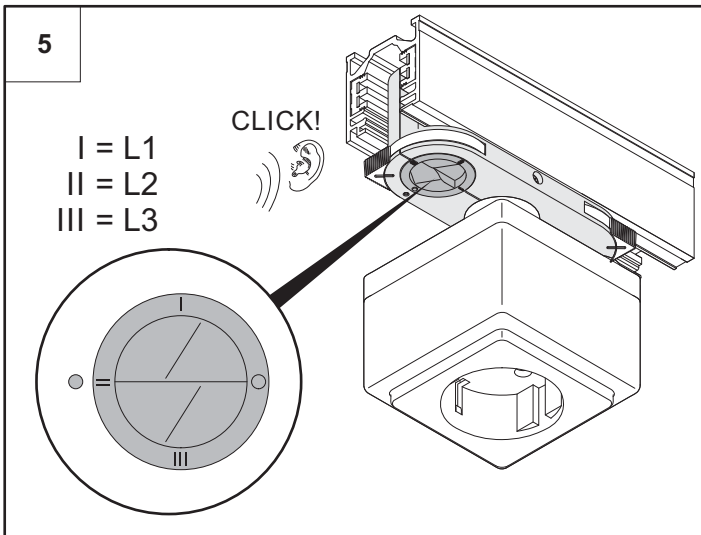
AR

1 لا يجوز إجراء التركيب والتشغيل التجريبي إلا من قبل موظفين معتمدين (كهربائيين مؤهلين). الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن الأضرار الناجمة عن التركيب غير الصحيح أو التشغيل غير السليم أو عن التعديلات غير المصرح بها على وحدة الإن وتتحقق من عدم وجود أي جهد DALI قبل إجراء أعمال الصيانة والتركيب ، افصل كبلات التيار وكبلات التحكم الموجودة في

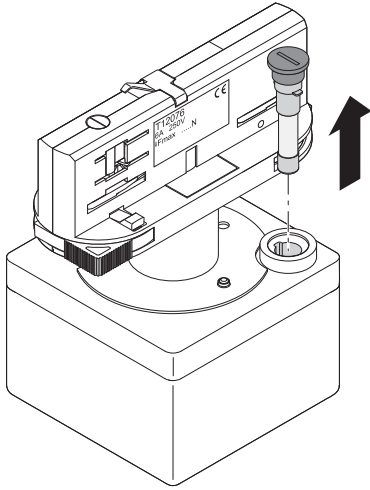
2 تخلص من عبوة التغليف ووحدة الإنارة بطريقة محافظة على البيئة طبقاً للوائح المحلية المعمول بها. تحتفظ بحق إجراء تغييرات فنية! في حالة وجود استفسارات توجه إلى الشركة المصنعة.



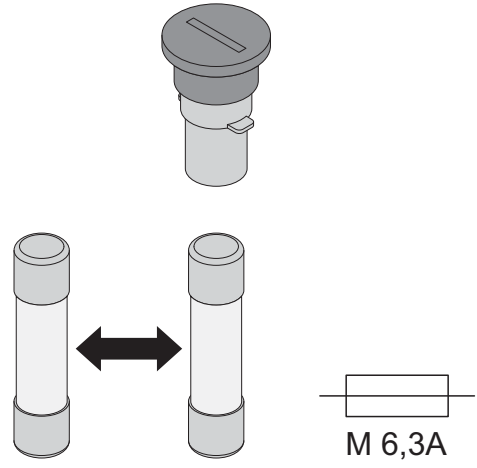




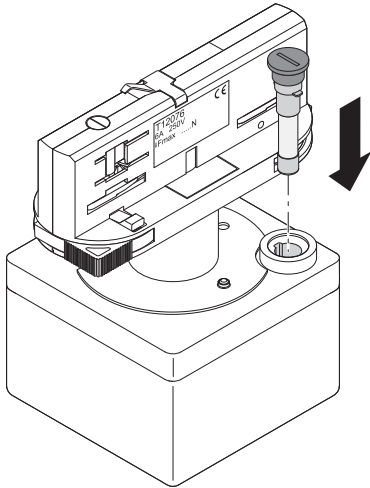
11



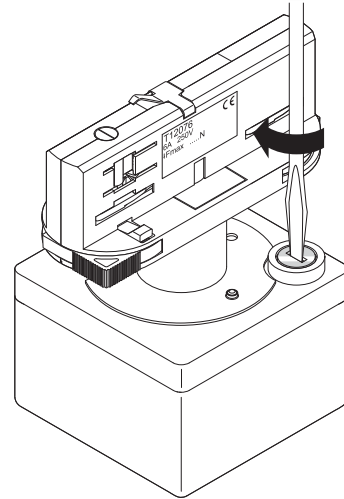
12



13



14



15

CLACK!

